



CH-3003 Berna, UFAG, tsm

**Posta A**

Alie cerchie interessate  
come da elenco allegato

Numeri di riferimento/incarto: 2010-06-16/102  
Vostro riferimento:  
Nostro riferimento: tsm  
Collaboratore/trice: Manfred Tschumi  
**Berna, 17 giugno 2010**

**Indagine conoscitiva sulla modifica dell'ordinanza concernente la rilevazione e il trattamento di dati agricoli (ordinanza sui dati agricoli) e dell'ordinanza concernente gli effettivi massimi per la produzione di carne e di uova (ordinanza sugli effettivi massimi, OEmax)**

Gentili Signore, egregi Signori

In allegato vi trasmettiamo i disegni di modifica delle ordinanze sui dati agricoli e sugli effettivi massimi.

Le modifiche dell'ordinanza sui dati agricoli rientrano in gran parte nel contesto del programma ASA 2011. L'obiettivo è approntare i dati relativi ai controlli e renderli fruibili in maniera centralizzata attraverso la creazione di una banca dati dei controlli. Questi dovranno essere effettuati nelle aziende agricole in maniera coordinata tenendo conto degli aspetti relativi ai pagamenti diretti e al diritto veterinario e alimentare. Siccome i risultati dei controlli dovranno essere utilizzati anche in modo intersettoriale, i diritti d'uso vanno estesi ai servizi cantonali e federali coinvolti. Inoltre vanno apportati adeguamenti sulla base degli sviluppi tecnici o nell'interesse pubblico.

Nell'OEmax vigente le comunità aziendali (CA) e le comunità aziendali settoriali (CAS) vengono trattate in modo differenziato rispettivamente agli articoli 5 e 6. La modifica proposta prevede la parità di trattamento tra CA e CAS.

Attualmente, inoltre, un'azienda che detiene suini, cui è stata rilasciata un'autorizzazione eccezionale giusta l'articolo 9, può superare l'effettivo massimo se almeno il 30 per cento del fabbisogno energetico dei suini è coperto mediante sottoprodotti provenienti dalla trasformazione del latte (principalmente siero). Tale percentuale va ridotta al 25 per cento sulla base di nuove conoscenze sull'alimentazione animale.

Vi preghiamo di esprimere il vostro **parere entro venerdì, 30 luglio 2010**. In caso di mancata risposta entro tale termine le nostre proposte saranno considerate accettate.

Distinti saluti.

Ufficio federale dell'agricoltura UFAG

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Hofer', written in a cursive style.

Christian Hofer  
Vicedirettore UFAG